

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 66 (1940)  
**Heft:** 11

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

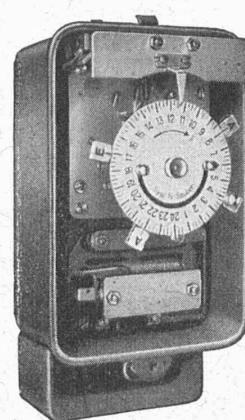
# SULZER

Pompes centrifuges pour tous liquides et usages • Pompes à air Ventilateurs • Turbines à vapeur Installations frigorifiques • Compresseurs • Installations de chaudières à vapeur • Appareils en tous métaux pour l'industrie chimique et alimentaire • Réservoirs Robinetterie • Moteurs Diesel • Pièces en fonte de tous genres

SULZER FRÈRES, Société Anonyme, WINTERTHUR  
BUREAU à LAUSANNE:

11, Petit-Chêne, Tel. 34169

Interrupteurs horaires, Interrupteurs à distance  
Allumeurs-extincteurs pour cages d'escaliers  
Equipements de commande



Horloges à contacts  
pour tous les programmes de commutation,

Thermostats,  
Régulateurs de pression,  
Vannes motorisées,  
Vannes motorisées à position de fermeture réglable et Vannes à papillon motorisées.

Appareils automatiques de commande pour installations de chauffage, de ventilation, de conditionnement d'air, installations frigorifiques.

Demandez nos catalogues.

# SAUTER

Fabrique d'Appareils Électriques  
FR. SAUTER S.A. à Bâle

Bureau technique de Genève, rue Diday, 12.



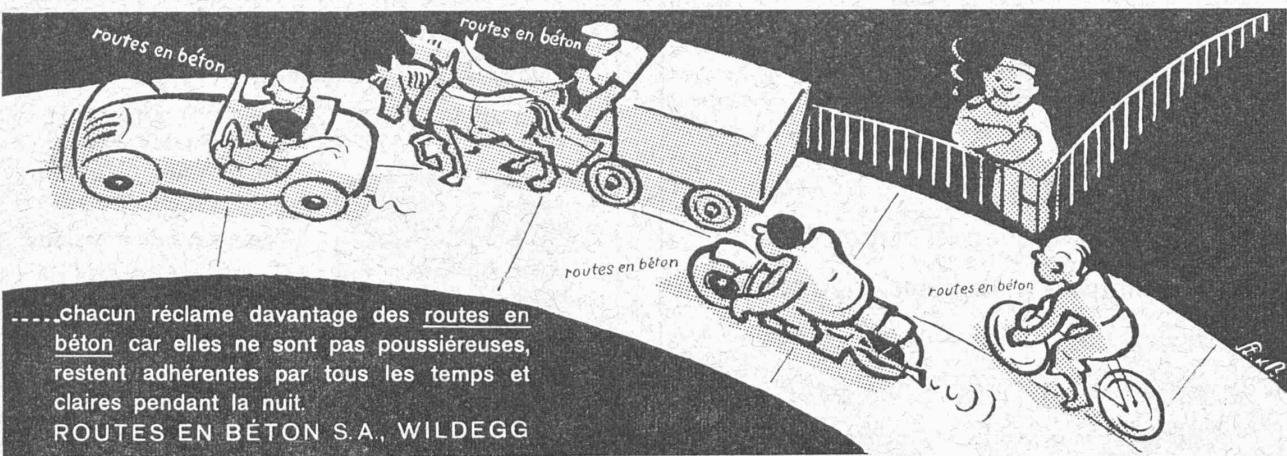
ZEHNDER FRÈRES  
Fabrique de radiateurs, GRÄNICHEN près Aarau



Une nuit claire comme le jour!

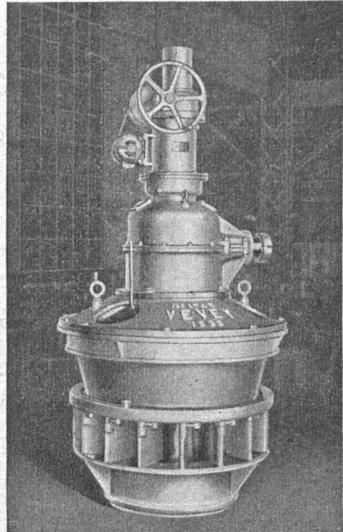
avec la lampe „AARAU“  
„D“ appréciée pour sa construction solide, consommant très peu de courant, tout en débitant un maximum de lumière.

USINES DE LAMPES ÉLECTRIQUES AARAU S.A.



.....chacun réclame davantage des routes en béton car elles ne sont pas poussiéreuses, restent adhérentes par tous les temps et claires pendant la nuit.

ROUTES EN BÉTON S.A., WILDEGG



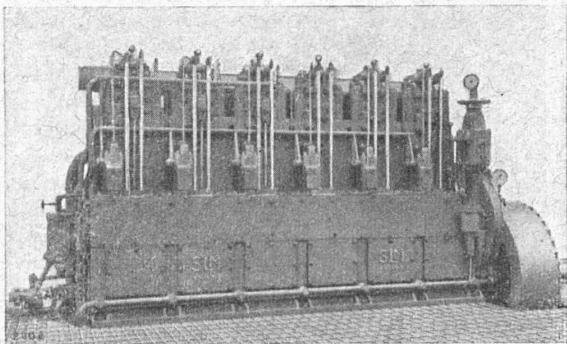
Turbine Kaplan.

## ATELIERS DE CONSTRUCTIONS MÉCANIQUES DE VEVEY S. A.

TURBINES HYDRAULIQUES  
DE TOUS SYSTÈMES  
RÉGULATEURS  
CONDUITES FORCÉES  
FONDERIES DE  
FER ET DE BRONZE

CONSTRUCTIONS  
MÉTALLIQUES  
CHAUDRONNERIE  
PONTS ROULANTS  
APPAREILS DE  
TRANSPORT

APPAREILS EN  
ACIER INOXYDABLE  
PRESSES A FRICITION  
TÉLÉFÉRIQUES  
TRACTEURS  
VEVEY-DIESEL



Moteur Diesel „S. L. M. Winterthur“ de 300 CV.

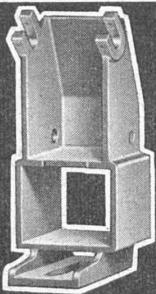
**SLM**  
WINTERTHUR

**Moteurs Diesel**  
**Moteurs à gaz**  
**Compresseurs rotatifs**  
**Pompes à vide**

fixes et transportables

**Société Suisse pour la Construction de Locomotives et de Machines**  
**WINTERTHUR**

**BUHLER FRERES**  
**UZWIL** - Tél. No. 4212  
Ateliers de construction et fonderies



## **BUHLER** **Fonte sous pression**

Le porte-charbon, fabriqué en laiton coulé sous pression, demande un maximum de précision. Le guidage et les fentes sont finis de fonte, absolument précis et interchangeables.  
Appelez-nous pour vous conseiller.

## **TURBINES HYDRAULIQUES**

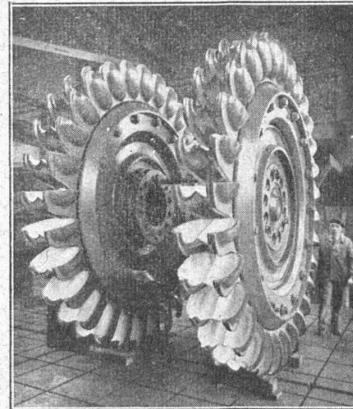
POUR TOUTES CHUTES ET TOUS DÉBITS



ROUES D'UN GROUPE  
DE 55 600 CH  
CHUTE 1304,5 MÈTRES

ATELIERS DES CHARMILLES S.A. GENÈVE

## **CHARMILLES - GENÈVE**



### **ACBAR**

la commande  
individuelle  
moderne pour  
machines de  
tous genres



éprouvée de longue date dans des milliers d'entreprises  
industrielles de toutes branches.

Rapports de démultiplication jusqu'à 100 000 : 1. Construction axiale, fonctionnent silencieux, ne demandant aucun entretien.

Engrenages **ACBAR** et Constructions mécaniques  
Fridolin Michel-Dietelm & Co., **UERIKON-ZURICH**



### **ACIERS STYRIA S.A.** **ZURICH**

Ausstellungsstr. 104      Tél. 7 13 25

## **La BANQUE CANTONALE VAUDOISE**

à Lausanne

25 AGENCES ET 3 SOUS-AGENCES DANS LE CANTON — AGENCE A LAUSANNE : PLACE BEL-AIR  
met ses services à la disposition de MM. les industriels, commerçants et particuliers

TOUTES OPÉRATIONS DE BANQUE AUX MEILLEURES CONDITIONS

**Une publicité efficace auprès des  
ingénieurs, architectes et entrepreneurs  
par une annonce dans le "Bulletin Technique"**

OFFRES D'EXPLOITATION DE BREVETS D'INVENTION  
**IMER, DÉRIAZ & CIE**  
CONSEILS EN PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE  
= MAISON FONDÉE EN 1877 = GENEVE

Les propriétaires des brevets suisses suivants désirent entrer en relation avec des fabricants suisses, en vue de la fabrication des articles brevetés, et seraient disposés à céder des licences d'exploitation ou à vendre leurs brevets.

- N° 155.448 du 9 juillet 1934 pour Procédé de fabrication du 1-phényl-2, 3 diméthyl-5-pyrazolone.  
N° 197.860 du 23 juillet 1937 pour Procédé de fabrication d'accétate de cellulose fibreux  
N° 154.837 du 14 avril 1930 pour machine à composer.  
N° 156.467 du 13 mai 1930 pour Mécanisme de mesure des lignes et d'indication de justification pour machine typographique à composer.  
N° 185.132 du 23 juillet 1935 pour Appareils mécaniques pour enlever la peau des animaux abattus.  
N° 205.602 du 1<sup>er</sup> juin 1937 pour Installation de soudage par résistance.  
N° 180.475 vom 28. Juli 1934 für Verfahren zur Qualitätsverbesserung des natürlichen Korks geringer Sorten.  
N° 120.149 vom 23. März 1926 für Mit der Propellerwelle verbundene Steuerung für Maschinengewehre.  
N° 121.072 du 3 mai 1926 pour : Procédé pour la fabrication d'un produit cellulosique ayant l'aspect de la laine  
N° 140.659 du 29 mai 1929 pour Dispositif servant à friser les fils de matière cellulosique à la sortie des machines de filature.

Prière d'adresser les offres ou propositions à MM. Imer, DériaZ & Cie, ingénieurs conseils, 14, rue du Mont-Blanc, à Genève, qui les transmettront à qui de droit.



## L'explosif

bien connu, efficace et bon marché

c'est

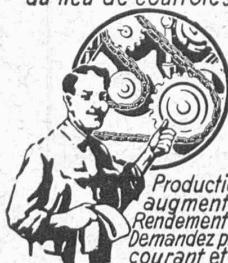
## la poudre noire

Intend. féd. des Poudres, Berne

CALCULS DE STABILITÉ  
PROJETS - SURVEILLANCE - EXPERTISE  
BÉTON ARMÉ  
ET CONSTRUCTIONS DIVERSES  
**A. PARIS,** INGENIEUR - CONSEIL  
LAUSANNE

Petit Beaulieu, Av. Beaulieu. — Téléphone 24.692

"Employez des  
**Chaines Galle**  
au lieu de courroies



Production  
augmentée  
Rendement 98%  
Demandez prix  
courant et  
questionnaire s.v.p.

Fabrique de Chaines Galle  
à Luzerne. S.A.

Téléphone Nos 21.696 & 24.565

R. Schmid-Jaisli  
Zofingue  
Plaques-adresses  
Échantillons à disposition

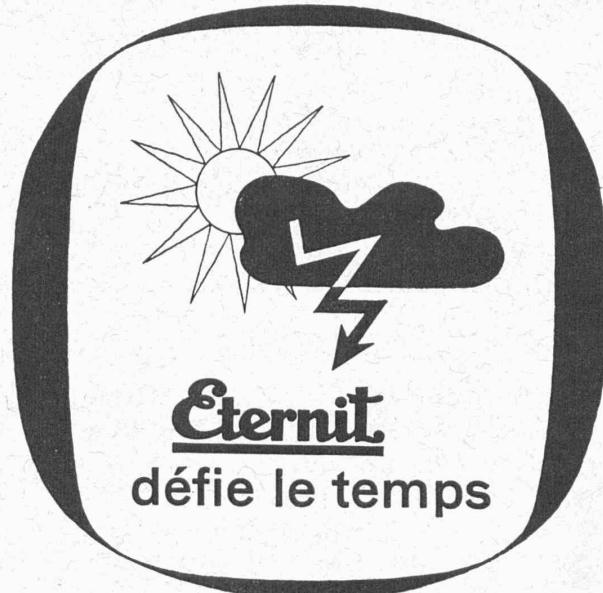
**BAUMGARTNER & Cie**

(S. A.)

LAUSANNE

**Papiers tous genres**

IMPRIMERIE LA CONCORDE, LAUSANNE (SUISSE).



## S. A. FABRIQUES DE MEUBLES

Horgen-Glaris à Horgen

Maison suisse la plus importante pour

### AMEUBLEMENT

de Salles de concert, théâtres, cinématographes, restaurants, cafés, salles à manger, vestibules, etc.

## Tôles perforées



H. HEER & C°  
OLTEN

**NOTZ & CO.**  
BIENNE  
**ACIER**  
**SANDVIK**

ASCENSEURS ET MOTEURS  
**SCHINDLER**  
FONCTIONNEMENT  
**SILENCIEUX**  
REPRÉSENTANT POUR  
LA SUISSE ROMANDE:  
**V. HAUBRUGE, INGÉNIEUR**  
CH. DE LA BATELIÈRE, LAUSANNE TÉL. 22946

## Imprimerie La Concorde

Terreaux, 31 - LAUSANNE

**IMPRIMÉS EN TOUS GENRES**